

**Bill 208**

**Private Member's Bill**

**Projet de loi 208**

**Projet de loi d'un député**

---

2<sup>nd</sup> Session, 39<sup>th</sup> Legislature,  
Manitoba,  
56 Elizabeth II, 2007

---

---

2<sup>e</sup> session, 39<sup>e</sup> législature,  
Manitoba,  
56 Elizabeth II, 2007

---

**BILL 208**

**PROJET DE LOI 208**

**THE CROWN APPOINTMENT REVIEW ACT  
(VARIOUS ACTS AMENDED)**

**LOI SUR L'EXAMEN DES NOMINATIONS AU  
SEIN DES SOCIÉTÉS D'ÉTAT  
(MODIFICATION DE DIVERSES LOIS)**

Mr. Gerrard

M. Gerrard

---

First Reading / Première lecture : \_\_\_\_\_

Second Reading / Deuxième lecture : \_\_\_\_\_

Committee / Comité : \_\_\_\_\_

Concurrence and Third Reading / Approbation et troisième lecture : \_\_\_\_\_

Royal Assent / Date de sanction : \_\_\_\_\_

---

## **EXPLANATORY NOTE**

---

This Bill requires a person to be publicly interviewed by a committee of the Legislative Assembly before being appointed to the board of the Liquor Control Commission, Manitoba Lotteries Corporation or Manitoba Public Insurance Corporation.

## **NOTE EXPLICATIVE**

---

Le présent projet de loi exige qu'une personne soit interrogée en public par un comité de l'Assemblée législative avant de pouvoir être nommée au conseil d'administration de la Société des alcools du Manitoba, de la Corporation manitobaine des loteries ou de la Société d'assurance publique du Manitoba.

**BILL 208**

**THE CROWN APPOINTMENT REVIEW ACT  
(VARIOUS ACTS AMENDED)**

(Assented to \_\_\_\_\_ )

HER MAJESTY, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of Manitoba, enacts as follows:

*C.C.S.M. c. L160 amended*

*1(1) The Liquor Control Act is amended by this section.*

*1(2) The following is added after section 4:*

**Appointment referred to committee of the Assembly**  
**4.1(1)** Before a person is appointed as a member of the commission, the President of the Executive Council must refer the proposed appointment to a committee of the Assembly. The committee must include at least one representative from every political party that is represented in the Assembly.

**Person to be publicly interviewed by committee**

**4.1(2)** The committee must interview the person in public to determine whether he or she is well qualified to serve on the commission.

**PROJET DE LOI 208**

**LOI SUR L'EXAMEN DES NOMINATIONS AU  
SEIN DES SOCIÉTÉS D'ÉTAT  
(MODIFICATION DE DIVERSES LOIS)**

(Date de sanction : \_\_\_\_\_ )

SA MAJESTÉ, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative du Manitoba, édicte :

*Modification du c. L160 de la C.P.L.M.*

*1(1) La présente loi modifie la Loi sur la réglementation des alcools.*

*1(2) Il est ajouté, après l'article 4, ce qui suit :*

**Nomination renvoyée à un comité de l'Assemblée**

**4.1(1)** Avant qu'une personne soit nommée à titre de membre de la Société, le président du Conseil exécutif renvoie la nomination envisagée à un comité de l'Assemblée, lequel comprend au moins un représentant de chaque parti politique qui y siège.

**Interrogatoire public**

**4.1(2)** Le comité interroge la personne en public afin de déterminer si elle a les qualités requises pour siéger à titre de membre de la Société.

**Notice of interview**

**4.1(3)** Each member of the committee must be given notice, at least seven days in advance, of the date, time and place for the interview.

**Committee to provide advice**

**4.1(4)** After the interview, the committee must advise the President of the Executive Council whether the person is well qualified to serve on the commission.

**Advice to be considered**

**4.1(5)** In deciding whether the appointment should be made, the President of the Executive Council must consider the advice of the committee.

*C.C.S.M c. L210*

*2(1) The Manitoba Lotteries Corporation Act is amended by this section.*

*2(2) The following is added after section 15:*

**Appointment referred to committee of the Assembly**

**15.1(1)** Before a person is appointed as a member of the board, the President of the Executive Council must refer the proposed appointment to a committee of the Assembly. The committee must include at least one representative from every political party that is represented in the Assembly.

**Person to be publicly interviewed by committee**

**15.1(2)** The committee must interview the person in public to determine whether he or she is well qualified to serve on the board.

**Notice of interview**

**15.1(3)** Each member of the committee must be given notice, at least seven days in advance, of the date, time and place for the interview.

**Committee to provide advice**

**15.1(4)** After the interview, the committee must advise the President of the Executive Council whether the person is well qualified to serve on the board.

**Advice to be considered**

**15.1(5)** In deciding whether the appointment should be made, the President of the Executive Council must consider the advice of the committee.

**Préavis**

**4.1(3)** Chaque membre du comité reçoit un préavis d'au moins sept jours de la date, de l'heure et du lieu de l'interrogatoire.

**Avis du comité**

**4.1(4)** Après l'interrogatoire, le comité indique au président du Conseil exécutif si, selon lui, la personne a les qualités requises pour siéger à titre de membre de la Société.

**Examen de l'avis**

**4.1(5)** Avant de décider si la nomination devrait être faite, le président du Conseil exécutif examine l'avis du comité.

*Modification du c. L210 de la C.P.L.M.*

*2(1) La présente loi modifie la Loi sur la Corporation manitobaine des loteries.*

*2(2) Il est ajouté, après l'article 15, ce qui suit :*

**Nomination renvoyée à un comité de l'Assemblée**

**15.1(1)** Avant qu'une personne soit nommée au conseil d'administration, le président du Conseil exécutif renvoie la nomination envisagée à un comité de l'Assemblée, lequel comprend au moins un représentant de chaque parti politique qui y siège.

**Interrogatoire public**

**15.1(2)** Le comité interroge la personne en public afin de déterminer si elle a les qualités requises pour siéger au conseil d'administration.

**Préavis**

**15.1(3)** Chaque membre du comité reçoit un préavis d'au moins sept jours de la date, de l'heure et du lieu de l'interrogatoire.

**Avis du comité**

**15.1(4)** Après l'interrogatoire, le comité indique au président du Conseil exécutif si, selon lui, la personne a les qualités requises pour siéger au conseil d'administration.

**Examen de l'avis**

**15.1(5)** Avant de décider si la nomination devrait être faite, le président du Conseil exécutif examine l'avis du comité.

C.C.S.M. c. P215

3(1) **The Manitoba Public Insurance Corporation Act** is amended by this section.

3(2) *The following is added after section 2:*

**Appointment referred to committee of the Assembly**

2.1(1) Before a person is appointed as a director of the corporation, the President of the Executive Council must refer the proposed appointment to a committee of the Assembly. The committee must include at least one representative from every political party that is represented in the Assembly.

**Person to be publicly interviewed by committee**

2.1(2) The committee must interview the person in public to determine whether he or she is well qualified to serve as a director of the corporation.

**Notice of interview**

2.1(3) Each member of the committee must be given notice, at least seven days in advance, of the date, time and place for the interview.

**Committee to provide advice**

2.1(4) After the interview, the committee must advise the President of the Executive Council whether the person is well qualified to serve as a director.

**Advice to be considered**

2.1(5) In deciding whether the appointment should be made, the President of the Executive Council must consider the advice of the committee.

*Coming into force*

4 *This Act comes into force on the day it receives royal assent.*

*Modification du c. P215 de la C.P.L.M.*

3(1) *La présente loi modifie la Loi sur la Société d'assurance publique du Manitoba.*

3(2) *Il est ajouté, après l'article 2, ce qui suit :*

**Nomination renvoyée à un comité de l'Assemblée**

2.1(1) Avant qu'une personne soit nommée à titre d'administrateur de la Société, le président du Conseil exécutif renvoie la nomination envisagée à un comité de l'Assemblée, lequel comprend au moins un représentant de chaque parti politique qui y siège.

**Interrogatoire public**

2.1(2) Le comité interroge la personne en public afin de déterminer si elle a les qualités requises pour agir à titre d'administrateur de la Société.

**Préavis**

2.1(3) Chaque membre du comité reçoit un préavis d'au moins sept jours de la date, de l'heure et du lieu de l'interrogatoire.

**Avis du comité**

2.1(4) Après l'interrogatoire, le comité indique au président du Conseil exécutif si, selon lui, la personne a les qualités requises pour agir à titre d'administrateur de la Société.

**Examen de l'avis**

2.1(5) Avant de décider si la nomination devrait être faite, le président du Conseil exécutif examine l'avis du comité.

*Entrée en vigueur*

4 *La présente loi entre en vigueur le jour de sa sanction.*